

radość studiowania



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
Collegium Polonicum w Słubicach
ul. Kościuszki 1, 69-100 Słubice
tel.: +48 61 829 6800, fax: +48 61 829 6855
e-mail: colpol@cp.edu.pl, www.cp.edu.pl



EUROPA-UNIVERSITÄT
VIADRINA
FRANKFURT (ODER)

Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder)
Collegium Polonicum Słubice
Große Scharrnstraße 59, 15230 Frankfurt (Oder)
Tel.: +49 335 55 34 16 6801, Fax: +49 335 55 34 16 6855
e-mail: colpol@cp.edu.pl, www.cp.edu.pl

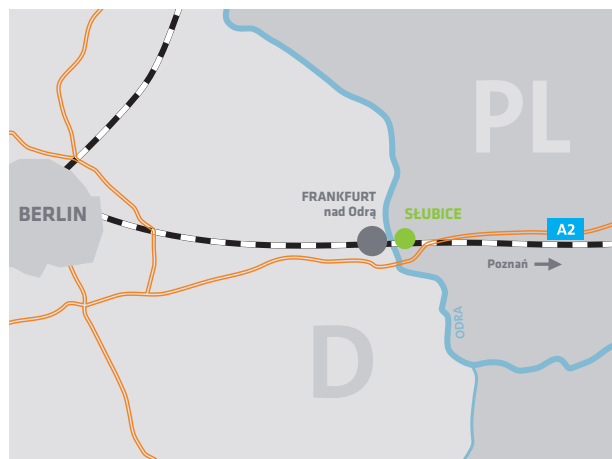


foto: A. Czerneńko, M. Benik



Centrum konferencyjne

Collegium Polonicum jest doskonałym miejscem do organizowania kongresów, sympozjów, zjazdów oraz seminariów dla grup dyskusyjnych. To najnowocześniejszy tego rodzaju obiekt w polskim pasie przygranicznym. Klimatyzowane sale Collegium Polonicum wyposażone są w najnowszy sprzęt audiowizualny i komputerowy oraz urządzenia do tłumaczenia kabinowego.

Das Collegium Polonicum als Konferenzzentrum

Das Collegium Polonicum ist ein hervorragender Ort für Konferenzen, Symposien, Tagungen und auch für Seminare kleinerer Diskussionsgruppen. Es ist das modernste Bauwerk seiner Art im polnischen Grenzgebiet und verfügt sowohl über eine leistungsfähige Computer- als auch audiovisuelle Ausstattung (z. B. für Videokonferenzen) und eine Simultan-dolmetscheranlage.

The Collegium Polonicum as a conference venue

The Collegium Polonicum offers excellent facilities for holding congresses, symposia, conventions and seminars for small discussion groups. It is the most modern conference venue in the Polish cross-border region. The rooms are equipped with state-of-the-art audiovisual and computer devices, as well as facilities for simultaneous interpretation. It is also possible to hold international video conferences.

Domy studenckie

W domach studenckich na terenie Słubic możliwość zamieszkania mają studenci UAM Collegium Polonicum oraz Uniwersytetu Europejskiego Viadrina. Miasteczko akademickie składa się z pięciu domów studenckich: Iuventa, Gaudium, Arcadia, Sapientia i Forum z ponad 1000 miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych. Domy akademickie to nie tylko komfortowe zakwaterowanie według europejskich standardów, ale również miejsce kontaktów kulturalnych i towarzyskich, kształtujące postawy tolerancji, zrozumienia oraz ciekawości innych kultur.

Studentenwohnheime

Sowohl die Studenten der Adam-Mickiewicz Universität Poznań, die am Collegium Polonicum studieren, als auch die Studierenden der Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder) haben die Möglichkeit, in den Słubicer Studentenwohnheimen zu wohnen. Der Campus besteht aus 5 Häusern: Iuventa, Gaudium, Arcadia, Sapientia und Forum. Insgesamt stehen ca. 1000 Plätze in den Wohneinheiten zur Verfügung. Die Studentenwohnheime bieten nicht nur komfortable Wohnmöglichkeiten, sondern sind auch eine beliebte kulturelle und gesellschaftliche Kontaktbörse, die die Toleranz, Verständigung und das Interesse an anderen Kulturen fördert.



Student Halls of Residence

The students of Adam Mickiewicz University in Poznań at Collegium Polonicum in Słubice and the students of the European University Viadrina in Frankfurt/Oder are eligible to apply for accommodation in the student Halls of Residence in Słubice. The Campus consists of five halls: Iuventa, Gaudium, Arcadia, Sapientia and Forum, and it offers over 1000 places in single and double rooms. The student Halls of Residence not only provide comfortable accommodation complying with European standards, but also function as a place of cultural interchange and offer socializing opportunities. In addition, they also promote attitudes of tolerance, understanding and curiosity about other cultures.

Adres / Kontakt / Address

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
Administracja Osiedla Studenckiego
ul. Piłsudskiego 14, 69-100 Słubice
tel.: +48 61 829 6902
www.dsslubice.amu.edu.pl



www.cp.edu.pl



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU



EUROPA-UNIVERSITÄT
VIADRINA
FRANKFURT (ODER)



O nas

Collegium Polonicum to unikatowa w skali europejskiej placówka naukowa utworzona wspólnie przez Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą. Od ponad 25 lat Collegium Polonicum tętni życiem naukowym i studenckim oraz znakomicie wpisuje się w zadania i cele obu uniwersytetów. Doskonałe warunki do prowadzenia badań naukowych i działalności dydaktycznej stwarzają studentom i naukowcom nieograniczone możliwości.

Poprzez otwarcie granic pomiędzy Polską i Niemcami Collegium Polonicum z jednostki przygranicznej stało się placówką europejską kształcąca fachowców dla różnych obszarów społeczeństwa, nauki, kultury, gospodarki europejskiej, stosunków międzynarodowych oraz przygotowującą swoich studentów do pracy zawodowej na konkurencyjnym, globalnym rynku pracy.

Uczelnia prowadzi także ożywioną działalność informacyjną, popularyzatorską i kulturalną.



Über uns

Das Collegium Polonicum ist eine europaweit einzigartige deutsch-polnische wissenschaftliche Einrichtung der Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder) und der Adam-Mickiewicz-Universität Poznań. Seit 25 Jahren studieren hier junge Menschen aus über 100 Ländern weltweit. Sie finden hier hervorragende Voraussetzungen in internationaler Forschung und Lehre, die ihnen weltweite Chancen eröffnen.



Das Collegium Polonicum entwickelte sich seit der Öffnung der Grenzen zwischen Polen und Deutschland von einer Einrichtung an der Außengrenze der EU zu einer europäischen Institution in der Mitte Europas. Seit 25 Jahren bildet das CP Fachkräfte für die verschiedensten Gesellschaftsbereiche aus: für Wissenschaft, Kultur, Wirtschaft und internationale Beziehungen.

Das CP bereitet seine Studierenden bestens auf ein erfolgreiches Berufsleben im globalen Arbeitsmarkt vor.

Ein bedeutender Tätigkeitsschwerpunkt des Collegium Polonicum ist der Informations-, Wissens- und Kulturtransfer.



About us

The Collegium Polonicum is an academic centre established by Adam Mickiewicz University in Poznań, Poland and the European University Viadrina in Frankfurt/Oder, Germany. As a unique institution in Europe, it has enjoyed vibrant academic and student life for the last 25 years, fitting in perfectly with the aims and objects of both universities. The excellent conditions provided for conducting scientific research and educational activities, as well as the opening of the border between Poland and Germany have set new, important tasks and challenges for the Collegium Polonicum. It has developed from a cross-border institution into a European institute. It educates specialists to work across a wide spectrum of society, especially science, culture, the European economy and international relations and it prepares its students to work in the competitive global jobs' market.

The Collegium Polonicum is also engaged in the provision of information, publications and cultural activities.



Studia

W Collegium Polonicum studenci kształcą się w systemie stacjonarnym, a prawie 30% z nich to obcokrajowcy. W ofercie uczelni znajdują się kierunki studiów w zakresie nauk humanistycznych, w tym również studia II stopnia prowadzone w języku angielskim, a wiele z kierunków ma polsko-niemiecki charakter lub kładzie nacisk na problematykę polsko-niemiecką w kontekście europejskim. Absolwenci kierunków prowadzonych wspólnie przez UAM i Viadrinę otrzymują polski lub niemiecki, bądź wspólny dyplom ukończenia studiów.



Studium

Im Collegium Polonicum werden Grund-, Master- und Aufbau-Studiengänge angeboten, in denen ca. 30 % ausländische Studierende eingeschrieben sind. Die Studiengänge am Collegium Polonicum haben entweder einen deutsch-polnischen Charakter oder den Schwerpunkt in der deutsch-polnischen Problematik im europäischen Kontext. Absolventen der gemeinsamen Studiengänge erhalten ein polnisches oder/und ein deutsches bzw. gemeinsames Diplom.

Studies

The Collegium Polonicum provides many students not only from Poland but also from many different countries with opportunities to study various degree programmes at Bachelor's and Master's level. Students are able to take full-time and part-time courses in the field of Humanities. Many programmes are either joint Polish-German courses or focus on Polish-German issues in a European context and their graduates receive a Polish, German or a joint diploma.